



000 172 425 9552

El día, Concepción, 6-VIII-1989 p. VII

actual

"De cómo Quilacoya pasa a ser Macondo"

Por Mario Rodríguez Fernández

Macando ha perdido muchos hijos en la novela hispanoamericana, el último del que ha tomado conocimiento vive asombradamente cerca y se llama Quilacoya.

Walter Gans es el autor que ha "localizado" este lugar erigiéndolo como el espacio narrativo de su novela *De cómo fue el destino de Lázaro Carnaval*, Premio Municipal de Santiago 1988. Parece necesario rendirle a la evidencia que cien años de soledad ha pasado a convertirse en el modelo narrativo central de muchos novelistas chilenos, tal vez el ejemplo tan conocido de Isabel Allende para comprobar lo aservado.

El mismo título paga Gans en variados niveles de su texto: organización de la sintaxis narrativa, tratamiento de lo maravilloso como un elemento de la realidad cotidiana y viceversa, lo habitual elevado a la categoría de fabuloso. Hay un personaje que hace por persuadir a morir porque antes de amasar la lava las manos con esa yerba blanca: el tío, Lucanola, que un día cuando lemovil hasta que su hermano vuelve de un viaje fantástico por los Concepción y Talca con un élixir que le pone nuevamente en movimiento. A Quilacoya llegaron oficiales napoleónicos buscando refugio después de la batalla de Waterloo, los piratas ingleses, en un bergantín del siglo XVII, cerrojos y cerrojos a los cerrojos.

Josef Carpentier que utiliza el narrador de... *El destino de Lázaro Carnaval*. Para conseguir la verosimilitud que exigen los relatos inscritos en lo real maravilloso el novelista debe desplegar una técnica convincente capaz de instalar en lo cotidiano, sin rupturas visibles, lo extraordinario o fantástico.

¿Lo consigue Walter Gans? En términos parciales, diría que sí, especialmente en aquellas situaciones narrativas que funcionan sobre la base del humor e ironía. La fundación de Quilacoya es un buen paradigma en el sentido que representa una desnaturalización nuestra del "acto de fundar" o la referencia bíblica contenida en los nombres de ciertos personajes como Eliseo Argandoña, donde se juega con el conocimiento que posee el lector sobre la vida social chilena.

Sin embargo, el esfuerzo por mantener la verosimilitud de lo real maravilloso conduce al novelista a una acumulación excesiva de episodios y situaciones extraordinarias que terminan por abrumar al lector.

La intención acumulativa como técnica de desnaturalización y posterior restitución del mundo se debe, tal vez, a que "lo real maravilloso" no es una condición inherente de la realidad chilena, como pareciera serlo, según Carpentier, de Haití o Venezuela. Nuestro entorno está definido, más bien por una textura vital gris, oscura, un sentido común acastillado, un desordenamiento irónico. Tales rasgos son las barreras que el texto quiere

"De cómo Quilacoya pasa a ser Macondo" [artículo] Mario Rodríguez Fernández.

Libros y documentos

AUTORÍA

Rodríguez Fernández, Mario, 1933-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1989

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"De cómo Quilacoya pasa a ser Macondo" [artículo] Mario Rodríguez Fernández.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile